



Nous, saisonniers,
saisonnières...

Biz, mevsimlik
işçiler...

Nós, trabalhadores
temporários e
temporárias...



Mi, sezonski
radnici,
sezonske
radnice...



Noi, stagionali...

Ne, punëtoret
dhe punëtorët
sezonale...

Nosotros, temporeros,
temporeras...



Cyrih Zurigo

Zurique Zúrich

Wir, Saisonniers...

Une exposition sur le travail visible
de vies invisibilisées

L'exposition met en lumière un chapitre de l'histoire suisse long-temps resté dans l'ombre et qui a des suites jusqu'à aujourd'hui. Pendant des décennies, la Suisse a fait venir des saisonniers et des saisonnières comme main d'œuvre tout en refusant de les traiter comme des êtres humains. Soumis-e-s à des conditions de séjour très strictes, ils et elles travaillaient sur de très nombreux chantiers, dans des exploitations agricoles, des ménages privés, des hôtels ou des restaurants, contribuant ainsi de façon décisive au « boom » économique suisse de l'après-guerre. Dans la plupart des cas, les saisonniers et saisonnières étaient contraint-e-s de vivre séparé-e-s de leurs familles, dans une situation précaire et livré-e-s au bon vouloir de leurs employeurs et des autorités. Ils et elles étaient souvent logé-e-s dans des baraquements ou des abris de fortune et travaillaient à l'écart du reste de la société, une réalité qui perdure jusqu'à aujourd'hui sous d'autres formes.

L'exposition documente les conditions de vie et de travail des saisonniers et des saisonnières en s'interrogeant aussi sur leurs rapports avec les politiques qui prévalent aujourd'hui en Suisse en matière d'emploi et de migration. Au travers de documents historiques, d'interviews filmées de saisonniers et de saisonnières, de photographies et d'autres films, elle rend compte d'histoires personnelles, ainsi que des enjeux sociaux qui les sous-tendent.

Conçue et montrée pour la première fois en 2019 à Genève, cette exposition réalisée à l'initiative de la Ville de Genève a été présentée en 2022 au Nouveau Musée Bienne (NMB), qui en a proposé une version enrichie et adaptée au contexte bernois. En ce printemps 2026, l'exposition est montrée pour la première fois en Suisse alémanique, à la Photobastei, au cœur de l'ancien quartier ouvrier de Zurich.

Vernissage: jeudi 26 mars 2026
18:00 – 21:00

Photobastei, Sihlquai 125,
8005 Zurich

Inauguration de l'exposition en présence de toutes celles et ceux qui ont contribué à sa réalisation - avec la musique live de Kamran Raman Mohamadi. Après des allocutions du Maire de Genève, M. Alfonso Gomez, et des concepteurs et conceptrices genevoises de l'exposition ainsi que d'autres personnes ayant contribué au projet, Anja Suter et Nicole Peter, commissaires de l'édition zurichoise, présenteront l'exposition *Wir, Saisonniers... Zürich 1931—2026*.

Adresse de l'exposition
Photobastei, Sihlquai 125, 2^e étage, 8005 Zürich
Tram et bus jusqu'à Limmatplatz

Heures d'ouverture
Mercredi et dimanche: 12:00 à 18:00
Jeudi au samedi: 12:00 à 21:00

Visites guidées
Des visites guidées pour les groupes et les classes sont possibles même hors des heures d'ouverture publique.
Pour les demandes: info@histoire-publique.ch

Production
histoire publique (www.histoire-publique.ch, Zurich) en collaboration avec les Archives contestataires, le Collège du travail, et Rosa Brux (Genève). La version zurichoise de l'exposition fait suite à une exposition conçue à l'initiative de la Ville de Genève et enrichie par le Nouveau Musée Bienne (NMB).

Avec le soutien de
Beitragsfonds der Stadt Zürich, Fachstelle Integration Kanton Zürich, Fachstelle Rassismusbekämpfung EDI, Ernst Göhner-Stiftung, Gewerkschaftsbund des Kantons Zürich, Schweizerische Gemeinnützige Gesellschaft, UNIA Migration Zürich / Schaffhausen, Migros Kulturprozent, Migros Engagement, Stiftung für Kunst, Kultur und Geschichte, Paul Schiller Stiftung, Photo Elysée, Stiftung Temperatio, Stiftung für die Arbeit der Frauen, Schweizerisches Sozialarchiv Zürich, Radio LoRa, Wochenzeitung WOZ, Verein Zethno

Wir, Saisonniers...

Eine Ausstellung über sichtbare Arbeit
und unsichtbar gemachtes Leben.

Zürich 1931—2026

Photobastei

Sihlquai 125, 8005 Zürich

26.03. –
21.06.2026

Zürich

1931—2026